EIBARKO UDALA
www.eibar.eus

[e]kultura

Eibarko Kultura

innpulso
Ciudad de la Ciencia y la Innovación

URTARRILA 2020 *ENERO*

184

antzerkia ***teatro***
Quitamiedos

erakusketa ***exposición***
CALIBRE 16.

musika ***música***
Arcángel
Gwendal

URTARRILA 2020 *ENERO*

eguna *día* — orr. *pag.*

2 KASKAROT
antzerkia *teatro* 6
GURS EXPERIENCES
erakusketa *exposición* 4
KLUB DEPORTIBOA ARGAZKI TALDEA
erakusketa *exposición* 4
ESKEMA
museoa *museo* 13
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

3 *ENCUENTRO INTERGENERACIONAL*
Untzagako Jubilatuen Etxea
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

4 KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

5 ERREGEEN KABALGATA
CABALGATA DE REYES
gabonak *navidad* 14

7 IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN
liburutegia *biblioteca* 13

10 *TRES ANUNCIOS EN LAS AFUERAS*
cine fórum 16

11 KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

12 GO!AZEN 6.0
musika *música* 8
KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14

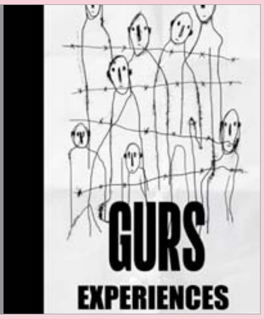
17 CALIBRE 16.
erakusketa *exposición* 5
LUR ETA AMETS
antzerkia *teatro* 6
GWENDAL
musika *música* 9
MUSEOAREN 13. URTEURRENA
13 ANIVERSARIO DEL MUSEO
sarrera doan *entrada gratuita* 13

18 AIOKO
antzerkia *teatro* 7

osteguna **2** jueves

KASKAROT
antzerkia - teatro

osteguna **2** jueves



GURS EXPERIENCES
erakusketa - *texposición*

igandea **12** domingo

GO!AZEN 6.0
musika - *música*

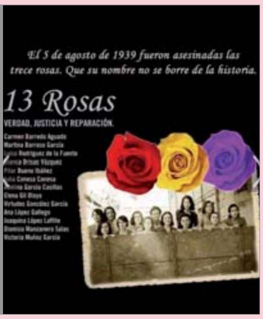
ostirala **17** viernes

CALIBRE 16.
erakusketa - *exposición*

larunbata **18** sábado

AIOKO
antzerkia - *teatro*

astelehena **20** lunes



LAS TRECE ROSAS
vídeo fórum

larunbata **25** sábado

KURRINTXOREN ABENTURAK
zapatuko ipuina - *cuento del sábado*

domingo **26** igandea

THE KABOOMS
musika - *música*

osteguna
2
jueves

ESKEMA
museoa - *museo*

asteartea
7
martes

IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN
liburutegia - *biblioteca*

ostirala
17
viernes

LUR ETA AMETS
antzerkia - *teatro*

ostirala
17
viernes

GWENDAL
musika - *música*

osteguna
23
jueves

BI
liburu aurkezpena
presentación de libro

ostirala
24
viernes

ARCÁNGEL
musika - *música*

asteazkena
29
miércoles

MI REINA JUANA
antzerkia - *teatro*

ostirala
31
viernes

QUITAMIEDOS
antzerkia - *teatro*

eguna *día* — orr. *pag.*

MUSEOAREN 13. URTEURRENA
13 ANIVERSARIO DEL MUSEO
sarrera doan *entrada gratuita* 13
DOAKO BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA GRATUITA
museoa *museo* 13
KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

19 *BANDA DE TXISTULARIS* USARTZA TXISTULARI BANDA
kontzertua *concierto* 8
MUSEOAREN 13. URTEURRENA
13 ANIVERSARIO DEL MUSEO
sarrera doan *entrada gratuita* 13
KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14

20 LAS TRECE ROSAS
vídeo forum 16

23 BI
liburu aurkezpena *presentación libro* . 13

24 ARCÁNGEL
musika *música* 10
ZINEA+KRISPETAK
Jazinto Olabe Ludoteka 14

25 KURRINTXOREN ABENTURAK
zapatuko ipuina *cuento del sábado* . 13
KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14
ASTELENA HAUR PARKEA
parkea *parque* 14

26 *BANDA DE MÚSICA* CIELITO MUSIKA BANDA
kontzertua *concierto* 8
THE KABOOMS
musika *música* 11
KIROLA FAMILIAN
kiroldegia *polideportivo* 14

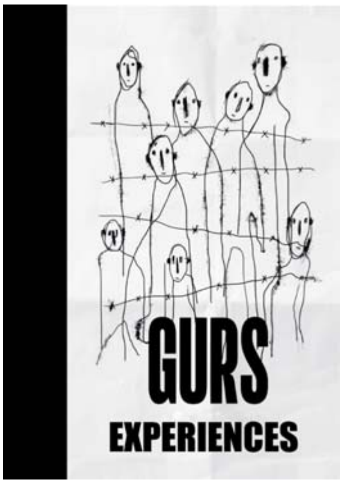
29 *MI REINA JUANA*
antzerkia *teatro* 7

31 QUITAMIEDOS
antzerkia *teatro* 20
EIBARKO KANTUZALEAK
irteera *salida* 15

GURS EXPERIENCES

ARTEA ETA MEMORIA ***ARTE Y MEMORIA***

urtarrilak 12ra arte ***hasta el 12 de enero*** **PORTALEA**



Gurs Experiences Frantzian dagoen **Gurs esparruaren historiari buruzko** erakusketa historiko, artistiko eta ikus-entzunezkoa da, **Irungo mugatik ordu eta erdira baino ez dagoena**, eta gaur egun bizirik dirauten bakar batzuen oroitzapenetenan zehar nabigatzeko aukera ematen duena.

Testu historikoak eta artxiboko argazkiak uztartzen ditu, baita hainbat pantailatan ikusgai dagoen **ikusentzunezko materiala** ere, "Gurs, un recuerdo desde el olvido" dokumentala egitean ekoitzitako materiala erakusten dutenak.

*Gurs Experiences es una exposición histórica, artística y audiovisual sobre la **historia del campo de Gurs**, situado en Francia, **a tan sólo una hora y media de la frontera de Irún**, que permite navegar a través de los recuerdos de los únicos supervivientes con los que contamos hoy día.*

***Combina textos históricos** con **fotografías de archivo**, así como **material audiovisual** expuesto en diversas pantallas que muestran el material producido en la realización del documental "Gurs, un recuerdo desde el olvido".*

antolatzailea **By AskatasunArte - Arte & Libertad** *organiza*
laguntzaileak **Diputación de Gipuzkoa / Ayuntamiento de Eibar** *colaboran*

UDAZKENA *OTOÑO*

EIBARKO KLUB DEPORTIBOA ARGAZKI TALDEA

urtarrilak 12ra arte ***hasta el 12 de enero*** **PORTALEA**

Oscar Baglietto - Jose Vila - Jose Luis Irigoien - Bakarne Elejalde - Jose Ignacio de Castro - Juan Antonio Palacios - Pedro Arriola - Jose Valderrey - Enrique Lorenzo - Zigor Astigarraga - Fernando Retolaza - Juan Manuel Lucena - Enrique Albistegi - Virginia Arakistain - Einer Rodriguez - Mikel Urionaguena - Federico Cuenca - Silvia Tardío - Estrella Tardío - Josean Carbajo - Fernando Solana - Valentín Cabanzón - Nemesio Gómez - Beatriz Alcorta - Fernando Alonso

CALIBRE 16.

T.A.C.O.-KO (TALLERES DE ARTE CONTEMPORÁNEO, MEXIKO) ARTISTEN TALDE ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN COLECTIVA DE ARTISTAS DE T.A.C.O. (TALLERES DE ARTE CONTEMPORÁNEO, MÉXICO)

urtarrilak 17 *enero* - otsailak 9 *febrero* PORTALEA

Bada hamarkada bat artista bisualen talde batek TACO Arte Garaikideko Tailerrak abiatu zuela, komunitate zentzu partikular batetik abiatutako proiektu hezitzaile kulturala: **bakoitzaren muga eta kosmobisioen arteko solasaldia**, lan plastikoaren bidez eurak gurutzatzera eta loturak kirikordatzera gonbidatzen gaituena.

Eibar hiri industrialarekin egindako konbergentziari esker, **CALIBRE 16.** proiektuak **kultur- eta ekonomia-eraldaketen arteko lotura** zein hiritartasun bat eta komunitate-zentzu bat osatzeko aldaketa horiek taldeka zenbateraino eragiten duten esploratuko duen korrelatu plastikoa eraiki nahi du.

CALIBRE 16.-k armak fabrikatzen dituen tailer batetik gizarte bat armatzen duen tailerrera pasatzerakoan dagoen aldaketaren berri eman nahi digu.

*Hace una década un grupo de artistas visuales pusieron en marcha los **Talleres de Arte Contemporáneo TACO**, un proyecto educativo cultural perfilado desde un particular sentido de comunidad: una suerte de **coloquio entre fronteras y cosmovisiones personales** las cuales, a través de la actividad plástica, invitan a ser cruzadas y trenzar lazos.*

*Gracias a una convergencia con la ciudad industrial de Éibar, el proyecto **CALIBRE 16.** busca construir un correlato plástico que explore tanto el **vínculo entre las transformaciones culturales y las económicas**, como la relevancia de estos cambios en conjunto al formar una ciudadanía y un sentido de comunidad.*

***CALIBRE 16.** persigue dar cuenta del viraje que supone ir de un taller de fabricación de armas a un taller que arma a una sociedad.*

MAYTÉ ANGELES, JAVIER FUENTES, PAULINA FRANCO, LEONORA SERRA, FERNANDO FUENTES, GABRIEL CARRILLO DE ICAZA, ELIZABETH DE JESÚS, RODRIGO FLORES HERRASTI, LAURA ELENA GARDUÑO, ANAHÍ H. GALAVIZ, ABRAHAM JIMÉNEZ, ERICK BACHTOLD, GORKA LARRAÑAGA, VICENTE JURADO, ERNESTO MORALES, ELENA ODGERS, ANNA PÁVEZ, MARIBEL PORTELA, SERGIO RICAÑO, ERICA SERVÍN.

KASKAROT

ATX TEATROA

urtarrilak 2 *enero* 17:00 5 € ***teatro* COLISEO antzokia**

Antzezleak
Intérpretes
Maryse Urruty
Nacho Montero
Jon Koldo Vázquez
Gartxot Unsain
Letona

Zuzendaritza
Dirección
Florentino Badiola

Euskaraz

Agure batek istorio bat kontatuko du. **Aner dantza egitea debekatuta dagoen gizarte distopikoan bizi da**. Anerri, aldiz, atsegin zaio dantza egitea, eta horrek arazoak sortuko dizkio. Kaskarot Anerren alter egoa da. Bere grazia eta gatzarekin, Anerri lagunduko dio egoerari buelta ematen eta haren **adierazpen askatasuna ezarritako arauen aurretik jartzen**.

ATX Teatroa 2010ean sortu zen Bilbon Iñaki Ziarrustaren eskutik. Bere ikuskizunei dagokionez, **euskal tradizioan eta antropologian ikertzea** da konpainiaren ibilerako ardatz nagusienetakoa. Baina ATX Teatroa antzerki konpainia bat baino gehiago da. Antzezten dituzten kale- eta barne-ikuskizunetatik aparte, beste zerbitzu batzuk eskaintzen dizkiete beste konpainiei: aholkularitza tekniko-artistikoa, profesional eta amateurrentzako ikastaro monografikoak eta eszenografia eta atrezzo tailerrak.

Un anciano contará una historia. ***Aner vive en una sociedad distópica donde bailar está prohibido.*** *En cambio, a Aner le encanta bailar, y eso le creará graves problemas. Kaskarot es el alter ego de Aner. A través de su ingenio y sentido, ayudará a Aner a dar la vuelta a la situación y a* ***primar su libertad de expresión a las reglas existentes.***

ATX Teatroa surgió en 2010 en Bilbao de la mano de Iñaki Ziarrusta. En lo referente a sus espectáculos, uno de los principales ejes de actuación de la compañía es la ***investigación en la tradición y antropología vasca****. Pero ATX Teatroa es más que una compañía de teatro. Aparte de los espectáculos de calle o interior que representan, ofrecen también otros servicios a otras compañías, como asesoría técnico-artística, cursos monográficos para profesionales y amateurs y talleres de escenografía y atrezzo.*

LUR ETA AMETS

urtarrilak 17 *enero* 18:00 **ARMERIA ESKOLA**

“Lur” eta “Amets”-ek Euskal Herria zeharkatuko dute autobus magiko batekin, abenturaz abentura. Urtarrilaren 17an Eibarrera iritsiko dira, eta antzezlan berezi bat eskainiko dute (dohainik) garai ezberdinetako pertsonaiekin. Hau bai abentura!
Otsailaren 7tik aurrera **“Lur eta Amets” filma** zinemetan ikusteko aukera izango da.

AIOKO

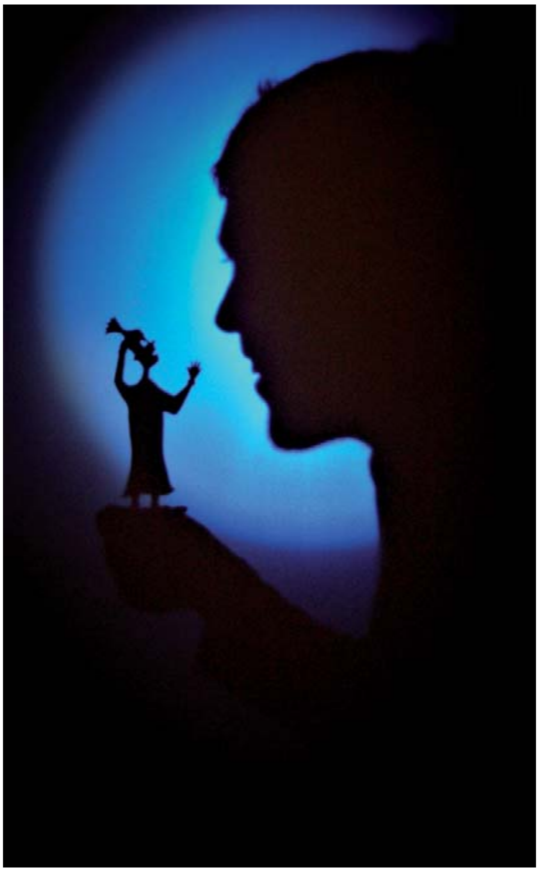
ZURRUNKA TEATROA

urtarrilak 18 *enero* 17:00 5 € **PORTALEA**

Antzezleak eta sortzaileak / *Intérpretes y creadores*
Eñaut Gorbea, Nerea Ariznabarreta
Euskaraz

Aioko uhartean, bertako biztanleak ez ziren jabetzen gizartearentzat aniztasunak izan ditzakeen baloreaz. Denbora asko zen uharte argitsua izateari laga ziola eta **iluntasun handi bat euren bihotzen jabe egin zen**. Bi pertsona oso berezi, Azkartxin eta Moteltxin, izango dira istorioaren protagonistak. Euren bitartez, **komunitateak dituen komunikazio- eta zaintza-arazoak jakingo ditugu**. Bidaia fantastiko horretan abenturak, ezusteak, jeinuak eta argiz beteriko itzalekin egingo dugu topo. 'Aioko' **txotxongiloak, itzalak eta kontaketa batzen dituen ikuskizuna** da.

En la isla de Aioko, sus habitantes no se habían percatado del valor que puede tener la diversidad para la sociedad. Hace mucho tiempo que había dejado de ser una isla luminosa y ***una gran oscuridad se había adueñado de sus corazones****. Dos personas muy especiales, Azkartxin y Moteltxin, serán los protagonistas de la historia. A través de ellos,* ***conoceremos los problemas de comunicación y cuidados que tiene su comunidad****. Será un viaje fantástico en el que nos encontraremos con aventuras, sorpresas, genios y sombras llenas de luz. 'Aioko' es un* ***espectáculo de títeres, sombras y narración****.*



MI REINA JUANA

TALLER DE TEATRO DE HELDUEN HITZA

urtarrilak 29 *enero* 19:00 5 € **PORTALEA**

Antzezleak / *Intérpretes*
María Sánchez, Itziar Olaizola, Espe Unanue, Ana Ayerdi, Agurne Fernández, Joaquín Mendía, Rosalía Formoso, María Octavia González, Kontxeta Perea
Zuzendaritza / *Dirección*
Mariam Losada

Helduen Hitza-ko Antzerki-Tailerra Eibarrera dator aurrerago Donostian parte hartuko duen **Eibarko La Novena-Ikasten taldearekin kultur elkartrukeari** esker.

Gutxietsia eta gaizki hartua, Gaztela-Leongo Juana Andra erreginak, **46 urte eman zituen Tordesillasen etxean sartuta** 1555ean **hil zen arte**. Bai On Fernando erregeak, eta baita gero Carlos V.a bere semeak ere, biak **ahalegindu ziren beti boteretik urruti egon zedin**.

La actuación en Eibar del Taller de Teatro de Helduen Hitza constituye un ***intercambio cultural con La Novena-Ikasten****, el grupo* ***de Eibar*** *que más adelante actuará en Donostia.*

Ninguneada y maltratada, la reina Doña Juana de Castilla y León, ***permaneció 46 años recluida en Tordesillas hasta su muerte****, en 1555. Tanto su padre, el rey Don Fernando, como después su hijo, el emperador Carlos V,* ***procuraron siempre mantenerla alejada del poder****.*

GO!AZEN 6.0

PAUSOKA

urtarrilak 12 *enero* 15:00 - 17:00 10 € - 7 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro* COLISEO antzokia**

Iraupena: 75'

Adin gomendatua:
6-14 urte

Uda iritsi da eta berriz ere Basakabik bere ateak zabalduko ditu. Baina aurten, aldaketa handiekin: Zuzenek bere kargua utzi du, Telmo kontratatu dute gerente lanak egitera eta ikasle berriak iritsiko dira. Aldaketa guzti horien aurrean, Zurik ez du ondo pasako udalekuan.

Enekorentzat ere, gauzak ez dira errazak izango. Futbolari profesionala izatekotan dago, baina udara honetan dena albo batera utzi, eta Maddi bere neskalagunarekin eta Igor lagunarekin ondo pasa besterik ez dauka buruan. Aitaren ideia bestelakoa da, ordea, Enekok entrenatzen burubelarri jarrai dezan smartwatch bat ekarriko baitio Basakabira.

Bitartean, Junek eta Maddik, sekretuz eta gezurrez beteriko euren adiskidetasun harremana mantentzeko borrokatuko dute. Sakonean, haiek uste duten baina antzekoagoak direla konturatuko diren arte.

Aurreko urteetan bezala, umorea, musika eta dantza izango dira aurten ere, antzerki funtzioko ardatzak.

BANDA DE TXISTULARIS USARTZA TXISTULARI BANDA

danborrada kontzertua ***concierto de tamborrada***

Eibarko Danborrada - Metalak - Usartza Txistulari Taldea

urtarrilak 19 *enero* 12:30 ***teatro* COLISEO antzokia**

BANDA DE MÚSICA CIELITO MUSIKA BANDA

kontzertua ***concierto***

urtarrilak 26 *enero* 12:30 ***teatro* COLISEO antzokia**

GWENDAL

urtarrilak 17 ***enero*** 22:00 25 € - 17'5 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro*** **COLISEO antzokia**

Youenn Le Berre flauta, bonbarda, gaita
Vincent Leutreau biolina
Ludovic Mensil gitarra akustikoa eta elektrikoa
Jérôme Gueguen pianoa
Michel Valy baxua
David Rusaouen bateria

Gwendal-en musika unibertsoak bere sustraiak zeltiarren lurretan ditu. 1972an sortu zenetik, bere gaietako funtsezkoena osatzerakoan taldekide bakoitzarengandik datozen **rock, jazz, folk eta musika klasikoaren eraginetatik** ateratzen ditu. Konposizioak eta konponketak, bestalde, taldean lantzen dituzte.

Behin konposizio horiek eginda, gaiak prest daude eszenategian interpretatzeko, eta kontzertuetako dinamikak publikoarekiko harremanekin garatzen dira. Guzti hori grabaketa-estudiotik pasatu aurretik ematen da. Hortik euren **diskoetako freskotasun eta heldutasuna**.

Urteotako ibilbide horretan **1.000 kontzertutik gora** eskaini dituzte **munduko herrialde guztietan**. Jaialdi askotan hartu dute parte: Tabarra (Tunisia), Recklinghausen (Alemania), Lucca (Italia), Nyon (Suitza), Gizatasunaren Jaia (Frantzia) eta, gertuago, Lorient-eko Zeltiarren Artekoan, Roskilden..., Frantzia, Italia, Irlanda, Belgika, Suitza, Herbehereak, Alemania, Danimarka, Portugal eta Espainia.

El universo musical de Gwendal hunde sus raíces en tierras celtas. *Desde su creación, en el año 1972, el grupo compone lo esencial de sus temas insertando las* ***influencias del rock, jazz, folk y música clásica*** *que provienen de cada uno de sus componentes. Las composiciones y arreglos son un trabajo colectivo.*

Una vez compuestos, los temas son interpretados en el escenario, y con la dinámica de los conciertos evolucionan al contacto con el público. Todo esto ocurre antes de pasar por el estudio de grabación. De ahí la ***frescura y madurez de sus discos****.*

Durante estos años de andadura han realizado ***más de 1.000 conciertos en países de todo el mundo****. Han actuado en infinidad de festivales, como en Tabarra (Túnez), Recklinghausen (Alemania), Lucca (Italia), Nyon (Suiza), Fiesta de la Humanidad (Francia) y más recientemente en Den Bergen, en el Intercéltico de Lorient, Roskilde…, Francia, Italia, Irlanda, Bélgica, Suiza, Holanda, Alemania, Dinamarca, Portugal y España.*

ARCÁNGEL

urtarrilak 24 *enero* 20:30 15 € - 10'5 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro* COLISEO antzokia**

Cantaor
Arcángel, Giraldillo en la Bienal de flamenco de Sevilla 2012

Guitarra
Dani de Morón

Percusión
Agustín Diasera

Arcángel Huelvako cantaor-a **erreferentziazko izena da flamenkoan** 15 urterekin cantaor profesional moduan hasi zenetik ia. Bere oihartzunean eta kante flamenkoa ulertzeko moduan naturaltasunez elkarbizi dira jondoaren sustraiarekiko duen jakintza eta errespetu sakona eta arte flamenkoaren garapenerako bide berriak aurkitzeko duen interes amaigabeak: **tradizioa eta abangoardia banatzen diren marra fin eta eder horretan** dago Huelvako cantaor-ak artea deitzen duena.

*Arcángel, cantaor de Huelva, lleva siendo un n**ombre de referencia en el flamenco** prácticamente desde que empezó como cantaor profesional a los 15 años de edad. En su eco y en su modo de entender el cante flamenco conviven con naturalidad un profundo conocimiento y respeto de la raíz de lo jondo con un interés incesante por encontrar nuevos caminos de desarrollo para el arte flamenco: **es en esa delicada y bella línea que separa la tradición y la vanguardia** donde reside la concepción del arte del cantaor onubense.*

*Compositor y dinamizador del género además de cantaor, Arcángel **ha recibido en numerosas ocasiones premios de crítica y público**, con un recorrido internacional que incluye los teatros y certámenes tan prestigiosos como el Carnegie Hall (Nueva York), Teatro Real y Auditorio Nacional de Música (Madrid), Fundación Gulbenkian (Lisboa) las Bienales de Flamenco de Roma y Países Bajos o los referenciales festivales franceses de Aix-en-Provence, Mont de Marsan y Les Sud en Arles.*

*La lista de sus colaboraciones en proyectos corales sirve como ejemplo que ilustra a la perfección la versatilidad del cantaor: **Israel Galván, Cristina Hoyos, Eva Yerbabuena, Vicente Amigo** o **Estrella Morente** en el baile, el toque y el cante flamenco; el compositor de prestigio mundial **Mauricio Sotelo** en la música contemporánea; **Fahmi Alqhai** en la viola de gamba y la música barroca, o las **Nuevas Voces Búlgaras** en la música folclórica son tan solo algunas muestras de la amplitud de intereses de Arcángel.*

***La actualidad más reciente del artista onubense incluye el nuevo espectáculo Abecedario flamenco** (un homenaje a los grandes éxitos del flamenco y sus intérpretes), que ha estrenado con gran éxito en el Auditorio Nacional de Música en Madrid. Arcángel recibió la Medalla de Oro de Andalucía en 2017 y La Medalla de Oro de la Provincia de Huelva en 2018. Desde ese mismo año Arcángel **es designado Director de la Cátedra de Flamencología de la Universidad de Córdoba**.*

THE KABOOMS

urtarrilak 26 *enero* 19:30 10 € - 7 € COLISEOAREN LAGUNA **PORTALEA**

Bartzelonan finkatutako taldea da **The Kabooms**, 2014. urtean osatu zen 50. urteetako rock and rollaren esparruan halako ospea zuten hainbat taldetako kideekin. **Matt Olivera** abeslariak (Matt and The Peabody Ducks), **El Lega** gitarristak (Legacaster, Locos del Oeste), **Xabi Carajillo** baxu jotzaileak (Los Torontos, Los Locos del Oeste) eta **Jesus López** bateriak (Pike Cavalero, The Ragtones) osatzen dute **50. hamarraldiko azken urteetako rock and rollaren eta surf rockaren soinuari** emana den talde hau. Mundu osoko jaialdietan eta agertokietan erakutsi dute beren zuzeneko basatia, indarrez betea, horien lekuko izan dira **Viva Las Vegas, Fuss and Holler** (AEB), **The Rockabilly Rave** eta **Hemsby** (UK) **Let's Get Wild, Get Rhythm Go Wild** (Alemania) **High Rockabilly** eta **Rockin Race** (Espainia) eta beste jaialdi asko eta asko.

“Right Track, Wrong Way” taldearen iraupen luzeko azken lanak, ohi bezala, indar, jostaketa eta kalitate handiko piezak biltzen ditu, taldeak beste urrats bat egin du ikus-entzule zabalagoaren eta eklektikoagoaren eta aldi berean zorrotzagoaren gustuak asetzeko xedearekin.
Matt abeslariak gidatzen du ekintza, une bakoitzean behar den indarra jartzen du. **Javierrek** eta **Alexek** beharreko erritmoa eta indarra ematen dizkiote gai bakoitzari. Eta **El Lega** fenomeno hutsa da bere gitarrarekin. Izan ere, argi eta garbi esanda, fenomeno batzuk dira lauak.
Indarberritzen zaituen musika duzu, bateria eta kontrabaxuaren erritmo itsasgarriekin, perfekziotik oso gertu dagoen gitarrarekin eta ahots lan apartarekin. "50. urteetako rocka, ziztu bizian joa, amorruz, behar duen bezala".

The Kabooms *son una banda afincada en* ***Barcelona*** *y fundada en 2014 con integrantes de varios grupos reconocidos en el ámbito del rock and roll 50'S,* ***Matt Olivera*** *a la voz (Matt and The Peabody Ducks)* ***El Lega*** *a la guitarra (Legacaster, Locos del Oeste),* ***Xavi Carajillo*** *al bajo (Los Torontos, Los Locos del Oeste) y* ***Jesús López*** *a la batería (Pike Cavalero, The Ragtones) forman este combo de* ***sonido surf rock y rock and roll late 50's*** *que han paseado su directo salvaje y lleno de energía por festivales y escenarios de todo el mundo tales como:* ***Viva Las Vegas, Fuss and Holler*** *(USA),* ***The Rockabilly Rave y Hemsby*** *(UK)* ***Let's Get Wild, Get Rhythm Go Wild*** *(Alemania),* ***High Rockabilly y Rockin Race*** *(España) y un largo etcétera.*

Su último larga duración “Right Track, Wrong Way” recoge otra descarga de pura energía, diversión y calidad como la banda nos tiene acostumbrados, el combo da un paso más allá para encontrarse con los gustos de un público más amplio y ecléctico, pero igualmente exigente.

Matt, *el cantante, lidera la acción aportando la garra requerida en cada momento.* ***Javier*** *y* ***Alex*** *ponen el ritmo y la fuerza precisos a cada tema. Y* ***El Lega*** *a la guitarra es un fenómeno. De hecho, son cuatro fenómenos. Directamente.*

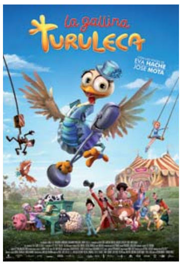
Música de esa que te pone las pilas, con un ritmo pegadizo de batería y contrabajo, una guitarra rozando la perfección y un trabajo de voz sobresaliente. “Rock de corte 50's tocado a toda leche, con rabia, como debe ser”.

PORTALEA musika kluba

teatro COLISEO antzokia

zine egitaraua urtarrila - *enero* *programa de cine*

MUJERCITAS

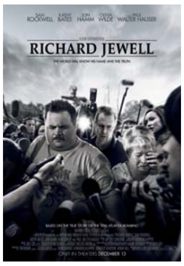


LA GALLINA TURULECA

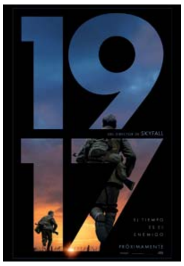
EL SILENCIO DEL PANTANO

CATS

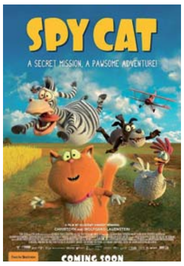
ESPÍAS CON DISFRAZ



RICHARD JEWELL



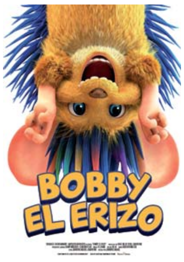
1917



SPY CAT

BAD BOYS FOR LIFE

EL OFICIAL Y EL ESPÍA



BOBBY EL ERIZO

JOJO RABBIT

TE QUIERO, IMBÉCIL

EGITARAUAN ALDAKETAK EGON DAITEZKE.
ORDUTEGI ETA ARETOEI BURUZKO
INFORMAZIOA KARTELERAN

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS.
PARA HORARIOS Y SALAS
CONSULTAR CARTELERA

COLISEOaren laguna -30% deskontua

SARRERAK ***ENTRADAS***

arrunta/*normal* ....5,50 €

igandeko 17:00etako haurren saioa
sesión infantil del domingo a las 17:00 . 4,00 €

astelehena ikuslearen eguna
lunes día del espectador
arrunta/*normal* ....4,00 €

sarreren aldez aurreko salmenta ***venta anticipada de entradas***
https://cinescoliseo.sacatuentrada.es

lehiatilan ***en taquilla***
astelehena eta ostirala 17:30 - 19:30 ***lunes y viernes***

ESKEMA

urtarrilak 12ra arte ***hasta el 12 de enero***

Ion Fiz diseinatzaile bozetoen lehen erakusketa da. Jostunaren diseinu enblematikoenak biltzen ditu, **Pertegaz** eta beste maisu handi batzuekin lan egin ondoren 2002an bere izena daraman moda-enpresa sortu zuenetik egindakoak.

*Primera exposición de bocetos del diseñador **Ion Fiz**, que recoge los diseños más emblemáticos del modisto desde que fundara su firma de moda homónima en el año 2002 después de haber trabajado para grandes maestros de la moda como **Pertegaz**.*

MUSEOAREN 13. URTEURRENA ***13 ANIVERSARIO DEL MUSEO***

urtarrilak 17, 18, 19 ***enero*** sarrera doan *entrada gratuita*

DOAKO BISITA GIDATUA ERAKUSKETA IRAUNKORRA EZAGUTZEKO
VISITA GUIADA GRATUITA A LA EXPOSICIÓN PERMANENTE

urtarrilak 18 ***enero*** 17:00 euskaraz – 18:30 *castellano* 20 lagun / *20 personas*

izen-ematea **943 708446 - museoa@eibar.eus** ***inscripción***

LIBURUTEGIA *BIBLIOTECA* — JUAN SAN MARTIN

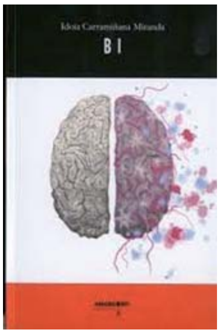
IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN

euskarazko irakurketa kluba ***club de lectura en euskera***

DEKLARATZEKORIK EZ

Beñat Sarasola

urtarrilak 7 ***enero*** 19:00- 20:00 **PORTALEA**



BI

liburuaren aurkezpena ***presentación de libro***

Idoia Carramiñana

urtarrilak 23 ***enero*** 19:00 **PORTALEA**

Saio irekia *Entrada libre*

Colabora Taller de poesía **Itzamna** poesia tailerraren laguntzaz

KURRINTXOREN ABENTURAK

zapatuko ipuina ***el cuento del sábado***

Xabier Terrones

urtarrilak 25 ***enero*** 18:00 **Umeen liburutegia** ***Biblioteca infantil***

3 urtetik gorako umeentzat *Para niños y niñas a partir de 3 años*

*** ikasleendako ordutegi berezia** **** horario especial estudiantes***

urtarrilak 2 -24 ***enero*** 09:00 - 20:30

astelehenetik ostiralera – *de lunes a viernes*

ERREGEEN KABALGATA *CABALGATA DE REYES*

urtarrilak 5 *enero*

17:00. *Actuación del Grupo de Danza Contemporánea Ipurua, Ballet Eibarrés y Gimnasia Rítmica Ipurua, en el Polideportivo Ipurua.*
19:00. *Cabalgata de los Reyes Magos, acompañados de la Banda de Música de Eibar desde Untzaga, recorriendo las calles de Eibar, para terminar de nuevo en Untzaga. Después de la Cabalgata los Reyes Magos recogerán* las últimas cartas en el patio del Ayuntamiento.

ASTELENA HAUR PARKEA *PARQUE INFANTIL ASTELENA*

urtarrilak 2, 3, 4, 11, 18, 25 *enero*
11:00-14:00 / 16:30-20:30

Sarrera: 3€ edo doan Eibar Merkatal Gune Irekien bonoarekin.
Haur parkeko sarrera ordu bat eta erdirako izango da.
Entrada: 3€ o gratuitamente con el bono de Eibar Centro Comercial Abierto.
La entrada es válida para hora y media.

KIROLA FAMILIAN

urtarrilak 4, 11, 12, 18, 19, 25, 26 *enero*
17:30 - 19:30 **IPURUA KIROLDEGIA**

Udazken-neguko asteburuetan ume eta gurasoentzat jolasteko gune irekia haur hezkuntzan dabiltzaten umeentzat. (2-5 urte)

ZAPATUETAKO TAILERRAK

ARGAZKI ALBUMA (H.H. 3ko haurrak + gurasoak)
Garapena: otsailak 1, 8, 15 *febrero*
11:00 - 12:30 / 16:30 - 18:00 / 18:00 - 19:30

ARATOSTEAK (L.H. 1ko haurrak + gurasoak)
Garapena: otsailak 1, 8, 15 *febrero*
11:00 - 12:30 / 16:30 - 18:00 / 18:00 - 19:30

MAGIA (L.H. 2ko haurrak)
Garapena: otsailak 1, 8, 15 *febrero*
16:30 - 18:00 / 18:00 - 19:30

FOTO TRANSFER (L.H. 5 eta 6 mailako gaztetxoak)
Garapena: otsailak 1, 8, 15 *febrero*
16:30 - 18:00 / 18:00 - 19:30

Izen-ematea: urtarrilaren 20tik 27ra https://eventos-globales.com web orriaren bitartez. Prezioa: 10€

SUKALDARITZA OSASUNGARRIA (L.H. 3 eta 4 mailako haurrak)
Garapena: urtarrilak 25, otsailak 1, 8
Izen-ematea: urtarrilaren 13tik 21era PEGORAn. Prezioa: 10€

JAZINTO OLABE LUDOTEKA

ZINEA + KRISPETAK
urtarrilak 24 *enero* 18:00

INDIANOKUA GAZTELEKUA

GAZTE ZINEMA EXPRESS LEHIAKETA (EIBARREC)
Garapena: urtarrilaren 17tik 19ra
Izen-ematea: urtarrilaren 2tik 16ra Indianokua Gaztelekuan

ESKALADA IKASTAROA

LH 3 – 6 mailako ikasleentzat: ikasle bakoitzak egun eta ordutegi bakar bat aukeratuko du.
Ikastaroak otsailaren 2, 9, 16 eta 23an Aukeratzeko orduak: 17:00-18:30; 18:30-20:00 **IPURUA KIROLDEGIA**
Izen ematea: urtarrilaren 20tik 27ra

IKASTEN

ZINEA - *CINE*

- ***XX FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE EIBAR***
  ASIER ERRASTI
  urtarrilak 9 *enero* 10:00 *COMPLEJO EDUCATIVO*

ASAMBLEA GENERAL DE IKASTEN
urtarrilak 14 *enero* 11:00 ARMERIA ESKOLA

HITZALDIAK - *CONFERENCIAS*

- ***SISTEMA ELECTORAL***
  Miguel Arroitajauregi
  urtarrilak 16 *enero* 10:00 ARMERIA ESKOLA
- ***GRABADOS DE ALBERTO DURERO***
  Visita a la exposición temporal,
  guiada por José Ignacio Olave
  urtarrilak 21 *enero* 10:00 MUSEO ARTE DURANGO
- ***LA POSGUERRA DEL 40 AL 56***
  Antonio Rivera
  urtarrilak 23 *enero* 10:00 ARMERIA ESKOLA
- **LITERATURATIK MUSIKARA**
  Asier Serrano
  urtarrilak 28 *enero* 10:00 ARMERIA ESKOLA
- ***LA POSGUERRA DEL 56 AL 75,***
  CON LA MUERTE DE FRENCO
  Antonio Rivera
  urtarrilak 30 *enero* 10:00 ARMERIA ESKOLA

ANTZERKIA *TEATRO*
astelehen eta ostiraletan *lunes y viernes*
10:00-12:00 PORTALEA

MENDI IBILALDIAK - *SENDERISMO*

- **DONOSTIA-AÑORGA TXIKI-DONOSTIA ITZULIA**
  1. ETAPA
  urtarrilak 8 *enero* Tren - Ardanza 08:09; Estaziño 08:11
- **LANDA-LEGUTIANO**
  urtarrilak 22 *enero* Ego Gain 09:15

TALLER DE COSTURA Y PUNTO

- ***PUNTO***
  asteartetan *los martes* 16:00-19:00 PORTALEA
- ***COSTURA***
  asteartetan *los martes* 17:00-20:00 PORTALEA

KALEETAN KANTUZ

- **ENTSEGUAK *ENSAYOS***
  ostegunetan *jueves* 19:30
  SAN ANDRES PARROKIA
- **DANTZAK *BAILES***
  ostegunetan *jueves* 18:00-19:00 UNTZAGA
- **IRTEERA *SALIDA***
  urtarrilak 11 *enero* 12:00 URKIZU

TENKADAK *ESTIRAMIENTOS*
astelehen, asteazken eta ostiraletan
lunes, miércoles y viernes 10:00-10:30 PORTALEA

HURBILTZEN *ACERCANDO GENERACIONES*
ostegunetan *jueves* DBH MOGEL ISASI

UNTZAGAKO JUBILATUEN ETXEA *CENTRO SOCIAL UNTZAGA*

- **JARDUERAK *ACTIVIDADES***

astelehenak / *lunes*
BAILE, CORO, COSTURA Y PUNTO, INFORMÁTICA, BUROLOGY, BERBALAGUN, CLUB DE LECTURA
asteartеak / *martes*
ZUMBA, TAI CHI, YOGA, ESCUELA DE LA EXPERIENCIA, BUROLOGY, COSTURA Y PUNTO, POWER-POINT, PERCUSIÓN-BATUKADA
asteazkenak / *miércoles*
GUITARRA, CORO, ESCUELA DE LA EXPERIENCIA, BUROLOGY, INGLÉS, INFORMÁTICA
ostegunak / *jueves*
BAILE, EUSKAL DANTZA, MÓVILES, COSTURA Y PUNTO, BUROLOGY, POWER-POINT, INGLÉS, BINGO
ostiralak / *viernes*
TAI CHI, GUITARRA, BIBLIOTECA, MEJORA CULTURAL, INFORMÁTICA Y TELEFONÍA
larunbatak eta igandeak / *sábados y domingos*
BAILE POPULAR

- ***ENCUENTRO INTERGENERACIONAL***
  Amamas, aitxitxas y nietas y nietos, con juegos, regalos y chocolatada.
  urtarrilak 3 *enero* 10:30-14:00
- ***ASAMBLEA ANUAL***
  urtarrilak 24 *enero* 17:00

EIBARKO KANTUZALEAK

- **ENTSAIOAK *ENSAYOS*** **urtarrilak 8, 15, 22, 29 *enero*** 19:00 **SAN ANDRES PARROKIA**
- **IRTEERA *SALIDA*** **urtarrilak 31 *enero***

KZGUNEA

COMUNICACIÓN

- ***WhatsApp. Mensajería instantánea en tu Smartphone***
  urtarrilak 16-17 *enero* 18:00-20:00

FORMACIÓN BÁSICA

- ***Smartphones y Tablets. Aprende a utilizar tu dispositivo Android***
  urtarrilak 7-15 *enero* 18:00-20:00
- ***Internet básico. Aprende a navegar y enviar correos electrónicos***
  urtarrilak 20-31 *enero* 11:00-13:00

IMAGEN Y VÍDEO

- ***Saca fotos para cada ocasión con tu Smartphone***
  urtarrilak 7-8 *enero* 09:00-11:00
- ***Google Fotos. Organiza todas las fotos en la nube***
  urtarrilak 9-10 *enero* 09:00-11:00
- ***Retoca fotos con tu Smartphone***
  urtarrilak 13-14 *enero* 09:00-11:00

PRODUCTIVIDAD

- ***Aprende a gestionarte con las aplicaciones de Google***
  urtarrilak 22-31 *enero* 18:00-20:00

REDES SOCIALES

- ***Facebook. Conecta con amigos y familiares***
  urtarrilak 20-23 *enero* 16:00-20:00

E-ADMINISTRACIÓN

- ***Trámites online con Osakidetza***
  urtarrilak 16-17 *enero* 11:00-13:00

PAGATXA

PAGATXA
EMAKUME ELKARTEA

- **TAILERRAK *TALLERES***
  - ***ESCRITURA CREATIVA*** *primer miércoles de mes* 17:30-19:00 **PORTALEA**
    Dinamiza: Izaskun Rodríguez Elkoro
  - ***LECTURA EMPODERANTE*** *tercer miércoles de mes* 17:00-19:00 **PORTALEA**
    Dinamiza: Ainhoa Aldazabal Gallastegi
  - ***RESPIRACIÓN CONSCIENTE***
    Dirección: Rosana Arana
  - ***BAILE EN LÍNEA***
    Dirección: Estibaliz Bravo

- **ZINE-FORUMA *CINE-FÓRUM***
  TRES ANUNCIOS EN LAS AFUERAS
  Dinamiza: Izaskun Rodríguez Elkoro
  urtarrilak 10 *enero* 19:00 **PORTALEA**

- **BIDEO-FORUMA *VIDEO-FÓRUM***
  EMAKUMEEN HISTORIA *HISTORIA DE MUJERES*
  LAS TRECE ROSAS
  Dinamiza: Patricia Perex Coto
  urtarrilak 20 *enero* 18:30 **PORTALEA**

Pagatxa Emakumeen Elkartea - ***Asociación de Mujeres Pagatxa***
Zezenbide, 9-bajo - Apdo. 284 **asociacionpagatxa@yahoo.es**

ARRATE KULTUR ELKARTEA

FOTOGRAFÍA DIGITAL

Curso básico de 6 días (27, 29 de enero, 3, 5, 10, 12 de febrero)

Lunes y miércoles de 19:30 a 21:30 horas

16 plazas - Precio: 35€ no soci@s / 30€ soci@s

izen-ematea **arratekultu@gmail.com** *inscripción*

informazioa - *información*
Zuloagatarren, 3 – 20600 Eibar **Tel. 943 202 299 - 638 284 912**

CONCURSO DE CARTEL "ARATOSTEAK EIBARREN" KARTEL LEHIAKETA

2020ko deialdia - *Convocatoria 2020*

lanak aurkezteko epea **urtarrilak 2 - 17 *enero*** *plazo de admisión de obras*

informazioa **PEGORA** *información*

COLISEOAREN LAGUNA

Eibarko Udalak beste urtebetez **COLISEOAREN LAGUNA** txartela eskaintzen du. Udalak antolatzen dituen edozein ikuskizun edo kontzertu eta Coliseo antzokiko zine komertzialaren sarreretan %30eko beherapena lortu daiteke. Deskontuak bateraezinak dira. 5 € edo gutxiago balio duten sarreretan ez da beherapenik izango.

Txartelek **urtebeteko iraunaldia** dute, **izendunak dira, pertsonalak eta besterenezinak**. Titular bakoitzak **sarrera bat eskura dezake ikuskizun bakoitzeko**, eta txartela erakutsi behar du sarrerarekin batera barrura sartzean.

Txartelak 2020ko urtarrilaren 2tik aurrera eskatu ahal izango dira PEGORAN.

*Un año más el Ayuntamiento de Eibar ofrece la tarjeta **COLISEOAREN LAGUNA** que supone una ventaja de un 30% de descuento en la entrada para cualquier espectáculo y concierto programado por el Ayuntamiento de Eibar y en las entradas de cine comercial que se desarrollen en el teatro Coliseo. Los descuentos no son acumulables. Las entradas con costo igual o inferior a 5 € no están sujetas a estos descuentos.*

*Las tarjetas tienen una **vigencia anual**, son **nominales, personales e intransferibles** y cada titular tiene derecho a **una entrada por espectáculo** debiendo mostrarse la tarjeta junto con la entrada al acceder al espectáculo, concierto o al Coliseo.*

Las tarjetas se podrán solicitar a partir del 2 de enero de 2020 en PEGORA.

astelehenetik asteazkenera 08:30 - 14:30 / 15:30 - 19:00 *de lunes a miércoles*
ostegunak eta ostiralak 08:30 - 14:30 *jueves y viernes*

Eibarko Udaleko Kultura Sailaren

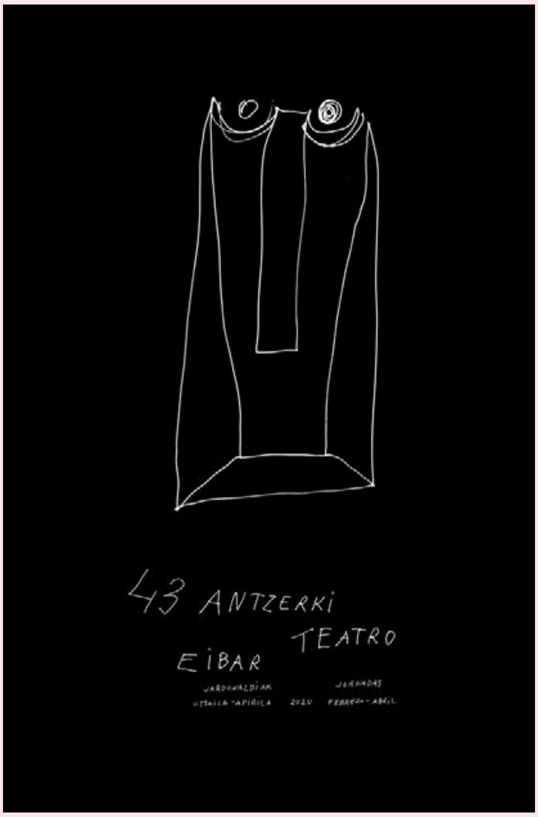
Whatsapp Zerbitzua

Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Eibar

Servicio de Whatsapp

688 675 605

informazioa **www.eibar.eus** *información*
PEGORA



antzerkia *teatro*

EIBARKO XLIII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLIII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

otsailak 26 *febrero* - apirilak 2 *abril*

HEZKUNTZA ESPARRUA / *COMPLEJO EDUCATIVO*
***teatro* COLISEO antzokia**

SARRERREN SALMENTA ***VENTA DE ENTRADAS***
aurre salmenta ***venta anticipada***
otsailak 1, 2, 3 *febrero* 10:00 – 14:00
teatro COLISEO antzokia - ww.kutxabank.es
otsailaren 1etik aurrera – *desde el 1 de febrero*
ww.kutxabank.es
otsailaren 3tik aurrera – *desde el 3 de febrero*
astelehena eta ostirala 17:30-19:30 *lunes y viernes*
antzokiko lehiatilan *en la taquilla del teatro*

salmenta arrunta ***venta ordinaria***
funtzio bakoitza hasi baino ordubete lehenago,
dagokion antzokiaren lehiatilan
una hora antes de cada función,
en la taquilla del teatro correspondiente

INFORMAZIOA
www.eibar.eus **kultura@eibar.eus** **www.eibarres.net** **secretariaresidencias@gmail.com**
antolatzailea **EIBARKO UDALA *AYUNTAMIENTO DE EIBAR*** *organiza*

PORTALEA
musika kluba

THE NEATBEATS

otsailak 9 *febrero* 19:30
10 € / 7 € COLISEOAREN LAGUNA
PORTALEA

LOS SAXOS DEL AVERNO

martxoak 15 *marzo* 19:30
10 € / 7 € COLISEOAREN LAGUNA
PORTALEA

EIBARKO UDALA www.eibar.eus *AYUNTAMIENTO DE EIBAR*

PEGORA Herritarren zerbitzurako bulegoa / *Oficina de servicio a la ciudadanía*

Untzaga Plaza, 1 Tel: 010 / 943 708 400 - pegora@eibar.eus

astelehena - asteazkena	08:30 - 14:30 / 15:30 - 19:00	*lunes - miércoles*
osteguna - ostirala	08:30 - 14:30	*jueves - viernes*

PORTALEA Bista Eder, 10 tel. 943 708 439 www.eibar.eus/eu/kultura kultura@eibar.eus

urtarrilak 1, 6 *enero*	**itxita - *cerrado***	
astelehena - ostirala	09:00 - 21:30	*lunes - viernes*
larunbata	10:00 - 13:30 / 16:00 - 21:00	*sábado*
igandea	10:00 - 13:00 / 16:00 - 21:00	*domingo*

ERAKUSKETA ARETOA ***SALA DE EXPOSICIONES***

asteartea - igandea	18:30 - 20:30	*martes - domingo*

JUAN SAN MARTIN LIBURUTEGIA tel. 943 708 437 liburutegia@eibar.eus

http://liburutegiak.euskadi.eus/eibar

astelehena - ostirala	09:00 - 13:30 / 16:00 - 20:30	*lunes - viernes*
asteburuak eta jai egunak	10:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*fines de semana y festivos*

ARMAGINTZAREN MUSEOA tel. 943 708446 ***MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA***

www.armia-eibar.eus museoa@eibar.eus

asteazkena - larunbata	16:00 - 20:00	*miércoles - sábado*
igandea	10:00 - 13:00	*domingo*

teatro COLISEO antzokia Merkatu kalea, 2

Tel. 943 206 342 (lehiatila *taquilla*) Tel. 943 708 435 (Kultura Saila) kultura@eibar.eus

ZINEMA - *CINE*

17:00etako emanaldia,
ordubete hasi baino lehenago
Sesión de las 17:00 horas,
una hora antes del inicio de la sesión

Gainontzeko emanaldiak,
ordu erdi hasi baino lehenago
Resto de sesiones,
media hora antes del inicio de cada sesión

https://cinecoliseo.sacatuentrada.es

BESTE IKUSKIZUNAK - *OTROS ESPECTÁCULOS*

Salmenta arrunta, ordubete hasi baino lehenago
Venta ordinaria, *una hora antes del inicio.*

Aldez aurreko salmenta,
astelehena eta ostirala 17:30 - 19:30 *lunes y viernes*

www.kutxabank.es

kutxabank

GERRA ZIBILEKO EIBARKO FRONTEAREN INTERPRETAZIO ZENTROA
CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FRENTE DE LA GUERRA CIVIL DE EIBAR

Barrio Arrate Auzoa, 2 944 029 099 albergues@ateri.net www.gerrazibilaeibarren.eus

igandeak	11:30 – 13:30	*domingos*

bisita gidatuak, eskariak aldez aurretik – *visitas guiadas previa reserva*

INDIANOKUA GAZTELEKUA Muzategi, 3 gazteria@eibar.eus eibarkogaztelekua.wordpress.com

asteartea - osteguna	18:00 - 20:00	*martes - jueves*
ostirala	16:30 - 21:00	*viernes*
larunbata	17:00 - 21:00	*sábados*
igande eta jai-egunak	17:00 - 20:30	*domingos y festivos*

ANDRETXEA Eibarko Emakumeen Etxea Zezenbide, 9 tel. 943 700 828 andretxea@eibar.eus 688 85 34 40

www.eibar.eus/eu/berdintasuna-andretxea http://facebook.com/andretxea.eibar

astelehena - osteguna	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*lunes - jueves*
ostirala	8:00 - 14:00	*viernes*

ARRATE KULTUR ELKARTEA Zuloagatarren, 3 tel. 943 202 299 arratekultu@gmail.com

TOPALEKU

astelehena - ostirala	19:00 - 21:00	*lunes - viernes*
larunbata, igande eta jai-egunak	12:00 - 14:00 / 19:00 - 21:00	*sábados, domingos y festivos*

Kz GUNEA PORTALEA. Bista Eder, 10 tel. 943 023 637

www.kzgunea.net www.facebook.com/kzguneaeibar

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*lunes - viernes*

SAREA EUSKADIKO ANTZOKI SAREA RED VASCA DE TEATROS

Eibarko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Euskadiko Antzoki Sarearen laguntzarekin antolatzen ditu musika eta antzerki ikuskizunak.
Los espectáculos de música y teatro organizados por el Ayuntamiento de Eibar cuentan con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de SAREA-Red Vasca de Teatros.

argitaratzailea: Eibarko Udala / koordinatzailea: Kultura Saila
idatziak, diseinu eta maketazioa: ARBI Edición / inprimategia: GERTU / Tirada: 7.000 ale D.L.:SS-1192-2012

QUITAMIEDOS

KULUNKA TEATRO

urtarrilak 31 *enero* 20:30 10 € - 7 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro* COLISEO antzokia**

Antzezleak / *Intérpretes*
Jesús Barranco
Luis Moreno

Zuzendaritza / *Dirección*
Iñaki Rikarte

Teatro para adultos
Castellano

www.kulunkateatro.com

"Quitamiedos" antzezlanean planteatzen da pertsona bat hiltzen denetik haren gorpua hoztu eta giro-tenperatura hartzen duen arte topaketa bat gertatzen dela hildakoaren eta haren aingeru guardakoaren artean. Eskualde-errepide bateko bihurgune bat eta istripu baten ondorioz hautsitako bazter-babes bat; testuinguru horretan, agerian jarriko dira **heriotzaren ikuspegi berdingabe bat, poetikoa eta desakralizatua**, bai eta biografia baten (istripua izan duenaren biografiaren) datuak ere, baina datuok ez datoz bat istripuaren bertsio ofizialarekin.

Kulunka Teatro-aren laugarren sormena da hau. Konpainia 2010ean sortu zuten Garbiñe Insausti eta José Dault-en eskutik, eszena-mintzaira desberdinekin esperimentatzeko parte-hartzaileen kezkek bultzatuta, eta mozorro-antzerkian ("Andre y Dorine", "Solitudes") eta testu-antzerkian (Edith Piaf) espezializatuz. **Antzerki bizi, gaurko, konprometitu eta errealitateari lotutakoa**.

30 herrialdetan baino gehiagotan egin du lan eta hainbat sari eta izendapen jaso ditu prestatutako ikuskizun bakoitzarengatik.

"Quitamiedos" *plantea que desde que una persona muere hasta que su cuerpo se enfría y se funde con la temperatura ambiente, se está produciendo un encuentro: el del fallecido con su ángel de la guarda. Una curva de una carretera comarcal, con* ***un quitamiedos roto después de un accidente de tráfico****, es el contexto para descubrir una* ***visión singular de la muerte, poética y desacralizada****, y los datos de una biografía (la del accidentado) cuyas piezas no acaban de encajar en la versión oficial del accidente.*

Esta es la ***cuarta creación de Kulunka Teatro****, compañía que se creó en 2010 de la mano de Garbiñe Insausti y José Dault, con la inquietud de sus integrantes por experimentar con diferentes lenguajes escénicos, especializándose en teatro de máscaras ("Andre y Dorine", "Solitudes"), y teatro de texto (Edith Piaf). Un* ***teatro vital, actual, comprometido y conectado con la realidad****.*

Ha realizado giras por más de 30 países y ha recibido numerosos premios y nominaciones por cada uno de sus diferentes espectáculos.